

## HOSPITAL CONTACT DETAILS

### HALT-IT NDEKO MAKÀ IME NNYOCHA

**Isiokwu Iheomumụ:** Tranesamic asid maka iji gwọọ ọrịa Ọbara Igba n'eriri afọ bụ nnyocha ozuru uwa emeere n'uzo nkịtị n'ejighi nnyocha doro anya.

**Akara iheomumụ:** xx

**Nde dị na mpempe akwukwọ:** 2.0 [Naijiria] 23/08/2017

**Ulọgwụ a na ngwụm aka nakaeomumụ ozurumba iji mata ụzọ ka mma iji gwọọ Ọbara Igba nnbaajị**

**Otu n'ime ndị a metütara gi:**

- 1) Ibu onyeoria nke Ọbara n'agba n'akpịri. Anyị n'akpotụrụ gi ka isonyere n'ichọ iheomumụ a.
- 2) Ibu onyeoria nke Ọbara gbara n'akpịri. mgbe inwere nsogbu ahụike, etinyere gi ka isonyere n'iheomumụ a. Anyị n'agwazi gi ka isonyere n'iheomumụ ndị fodụrụ.
- 3) Ibu onye nnochianya nke onyeoria nke Ọbara gbara n'akpịri. Anyị n'agwa gi ka imee mkpebi n'ihe metütara onyeorịa ma ọ ga esonyere n'iheomumụ a. I ga atule ma onyeorịa ọ ga esonye mọbụ ọnọdụ ya ọdị mma ka omeえ mkpebi isonyere.

**Gịnjị ka ihe mpempe akwukwọ a bụ maka ya?**

Oburụ n'ichorọ isonyere n'iheomumụ a, anyị ga-achọ ịmara ihe iji chọq isonyere na ihe ọ ga agụnye. Gi na otu n'ime anyị ga-eleba anya na mpempe akwukwọ a ma zaa ajuju ndị inwere. Anyị chere n'ọga ewe nkeji 20. Inwere ike igwa ndịozọ banyere iheomumụ a mọburụ n'ichọq.

**Gịnjị ka iheomumụ a bụ maka ya?**

Anyị n'achọ ụzọ ozọ enwere ike isi gwọọ Ọbara Igba n'akpịri. Anyị nwere olileanya n'iheomumụ a (ogwụ akpoqoro tranesamic asid), nke n'egbochi Ọbara Igbarụ ga-ebelata Ọbara Igba n'akpịri. Mana ọpụrụ ikwe omume n'opụrụ igbochi Ọbara ebe achaghị ya.

Tranesamic asid abughị ogwụ ọhụrụ. Eji ya enyere ndị Ọbara n'agba mgbe ha wasịri afọ mọbụ mgbe enwere ihe mberede. Anyị nwere olileanya n'ọga enye aka nye ndị Ọbara n'agba n'olu, mana anyị amaghị nke ọma ma ọ ga-eme ka anyị si ele ya anya.

**Kedu ihe mere m ga-eji sonye na ya?**

Ọbara n'agba gi (onyeorịa) n'olu nke ekwesịri ilebara anya ngwa ngwa. Dokịta gi chere n'iga esonyere n'iheomumụ a, mana ọdị gi n'aka ikpebi ma ịga esonye mọbụ n'igaghị esonye. Oburụ n'isonyere, i ga eso n'otu n'ime mmadụ puku iri na abụo (12,000) ndị Ọbara n'agba n'olu n'akukụ ụwa niile.

**Onyeorịa agaghị esonye n'iheomumụ a mọburụ na:**

- Dokịta chere n'onwere ihe mere na agaghị eji tranesamic asid mee ihe

- Dokita chere n'onwere ihe mere a ga-eji jiri tranesamic asid mee ihe
  - Otozubeghi mmadu
- Akpola gi (onyeօrja) isonyere n'ihe օmumụ ndị a, nihina onwegoji nke metutara gi.

## Ekwesirị m isonyere?

E e. Obu gi ka օdi n'aka ikpebi ma i ga-esonye mobju igaghị esonye. Oburu n'ichoghi isonye, onye dokita gi ga-elezi gi anya ma nye gi nlezianya ichoro.

## Kedu ka iheomumụ a si aru oru?

Anyi amaghị ma iji tranesamic asid agwo օriịa ndị Ọbara n'agba n'akpirị o ga adị mma mobju n'ogaghị adị. Uzo ka mma iji mara ma օ na-aru oru bu ile ndị jirila ya mee ihe na ndị ejibeghi mee ihe. Iji mee nke a, a ga-ekewa ndị ga-esonyere n'iheomumụ a uzo abu. Otu uzor ga-enweta iheomumụ օgwugwo(tranesamic asid). Ndị nke ozor agaghị enweta օgwugwo doro anya (edoghị anya). Aga eme nhor ndị nke onye obula so na ya ma apurụ ijhor onye obula ma tanye ya na nke obula. Iheomumụ a na օgwugwo edoghị anya yiri ka ha bu otu ihe, ma gi ma dokita gi amaghị nke obula ino na ya.

## Gini ga-eme m moburu na m sonyere?

I ga-enweta օgwugwo nke ga-enye aka mgbe Ọbara n'agba gi. Aga ejị (tranesamic asid mobju nke esighị ike). Aga ebido jiri ya mee ihe ozugbo. Aga enye gi ya site n'iminyere gi ya n'ihe ruru awa 24. Iheomumụ a bu n'efu. I gaghị achọ ile ihe ozor mobju mefuo iheozor n'ulogwu.

Anyi ga-enyekwa gi mpempe akwukwo nkweta nke i ga-ebinye aka na ya.

Anyi ga-achọ izigara dokita gi akwukwo ozi iji mee ka օmara na i na-esonyere n'iheomumụ a.

## Gini ga-eme ma emesia?

Anyi ga-achọ ịma banyere ahụike gi tupu ijapụ ulogwu. Tupu ijaa n'ulor gi, aga enye gi akwukwo iga ejị laa. Oburu n'ihụ dokita mobju onye nlekota onyeօrja n'ihe dika otu օnwa mgbe ibjara n'ulogwu, iga egosi ha akwukwo ahu.

## Aga m enwe mmeru ahụ ma m sonyere?

Iheomumụ ndiozo emeere n'egosi na (tranesamic asid) anaghị egbochi Ọbara imechi mgbe kwasirị na onwegoji ihe mmeru ahụ n'esi na ya aputa n'ihi iji ya mee ihe obere oge, mana anyi amaghị ma օdi otu ahụ n'ebe ndị nwere udị nsogbu gi di. Dokita gi ga-ele gi anya ma nye gi nlezianya kwasirị moburu n'enwere nsogbu di. Ha ga-agwakwa ndị mere iheomumụ a.

## Onwere ihe m ga-erita na ya?

Anyi amaghị ma iheomumụ o ga-enyere gi aka. Mana օ ga-enyere dokita aka igwo ndị Ọbara n'agba.

## Enwere m ike ịgbanwe mkpebi m isonyere?

Ee. Ọburụ n'inwee uche abụọ ma i ga esonyere n'iheomumụ a, i ga agwa dökita gi n'ichoghi isonyezi n'iheomumụ a ozọ. Ipurụ ime ya mgbe Ọbula. Dökita gi ga elezi gi anya ma nye gi ndịozọ. Anyị nwere olileanya n'i ga eji uzọ isi bido mee ihe, mana Ọburụ n'ichoghi iji ya mee ihe gwa dökita gi.

## Gịnị bụ ndekọ enwere ike iwere banyere m?

Ihe banyere nsogbu igba Ọbara nke i na enwe, a ga edetu Ọgwụ nke i ga-eji mee ihe n'akwukwọ.

Ndịorụ nke isi ụloqoru anyị na London ga-achọ iwere akwukwọ nkwenye nke ebinyere aka na ya. Nke a ga-enye aka ime ka iheomumụ a gaa nke Ọma ka osi kwesi.

## Aga ezobe ihe banyere m ebe dị iche?

Ndeko niile enwetara banyere m ga-anọ ebe dị iche. Ndị aga enye ohere ijụ ya ga-abụ ndị dökita ndị n'ahụ maka iheomumumụ a, ndịorụ nọ n'isi ụloqoru na London na ndị nwere ikike ndị ochichị ndị n'ahụ n'emere iheomumụ ahụ ka osi kwesi.

Dökita gi ga-eziga ndekọ gi n'aka ndị so mee iheomumụ a na London bụ ndị ga-echekwa ya nkeoma. Aga echekwa ndekọ gi niile n'ebe dị mma n'ebe nchekwa iheomumụ ma emesịa emebie ya ihe dịka afọ ise mgbe iheomumụ a gasirị.

Aga ebi ihe si na iheomumụ a n'akwukwọ ndị ana ebi maka Ọgwụ nke ga-eme ka ndị dökita mụta ihe na ya. Ihe ndekọ banyere gi agaghị esonye na akwukwọ ndekọ Ọgwụ mana onwegoji ka onye Ọbula mara n'obụ gi.

Aga eme ka ndekọ iheomumụ a dịrị ndị n'eme nnyocha n'ụwa niile nke ga-eme ka ejiri ya mee ihe na mmụta nke Ọgwụ na nlekoṭa ndịorịa. Ihe ndekọ banyere gi agaghị esonye na ya. Mana onwegoji ka onye Ọbula mara n'obụ gi.

## Onye n'akwụ ụgwọ iheomumụ a?

Obụ gomenti Unaited Kindom n'akwụ ụgwọ ya. Anaghị akwụ dökita gi ụgwọ maka itinye onyeorịa n'iheomumụ a. Naani ego emefuru na nnwale ka aga eweta.

## Onye lebaara iheomumụ a anya?

Iji chekwa ọdị mma gi, iheomumụ a niile emere n'ulögwu a bụ ndị nnyocha nōqoro onwe ha a na-akpọ Rịsjach Etiks Komitii. Elebarala ya anya ma nye ya echiche nkwado ndị kacha mara bụ (**Insert Name**) Rịsjach Etiks Komitii. Ọburụ n'inwere ajụjụ banyere ikike inwere mọbụ elegharala ikike gi anya, ipurụ ikpötürü onyeisi na adresị dị ebe a:

Iji nye gi ezi chekwa, ndịotu	
Adresi	

Ndị nyere ike ihe ọ bụlụ a na Naijiria bụ:

*Onyeis nduzi, Reguletri and Registreshon Afez Dajrektoret  
Neshonal Egensi fo Drog Administreshon and Kontrol (NAFDAK)  
445, Habat Makole We, Yaba, Legos, Naijirịa  
Ekwentị: 01 477 2452*

### Aga m enwe ike mata ihe si na iheomumụ a püta?

Iheomumụ a ga-akwusị na afọ puku abụọ na iri abụọ (2020). Ọburu n'iga achọ inweta ndekọ ihe ndị si na ya püta mgbe emesiri, biko mee ka onye dökịta n'elekota gi anya mara. Inwere ike leekwaa na webusajị iji mara ebe erurula ([haltit.lshtm.ac.uk](http://haltit.lshtm.ac.uk)).

### Onye ka m ga-ajụ ihe ọ bụlụ n'edoghi m anya?

Ọburu n'onwere ajụjụ inwere banyere iheomumụ a mọbụ ihe n'enye gi nchegbu biko jụo onye dökịta onye ga-enwe ike zaa gi ajụjụ inwere. Dökịta **[insert PI name]** n'ahụ maka iheomumụa n'ulögogwu a. I ga-akpoturu yana:

Adresi	
Ekwentị	

Inwere ike ikpoturu onyeisi nlekota ulögogwu:

Aha onyeisi	
Adresi	
Ekwentị	

Ọburu n'obi adighị gi mma nke n'ichorọ ime mkpesa ebe kвесiri, i ga eme nke a site n'usoro ime mkpesa nke ulögogwu a. Biko jụo ndị n'eme mkpesa maka ya.

Ndị chikötara iheomumụ a na nnwale a bụ ndị dökịta nọ na London Skul nke Hajjin na ọgwụ mkporogwu nke (Mahadum nke London). Aga enweta ha ebe a:

Adresi	HALT-IT Trial Coordinating Centre, London School of Hygiene & Tropical Medicine, Room 180, Keppel Street, London WC1E 7HT, United Kingdom
Ekwentị	+44 (0)20 7299 4684

### Kedu iheozọ m kвесiri īma?

Ọburu n'onwere ihe gaara n'uzo ekwesighị ma inwere ihe mmerụ ahụ mgbe a na-eme iheomumụ a, nihu elezighị anya, mgbe ahụ iga achọ ka enye gi ihe maka ya. London Skul nke Hajjin na ọgwụ mkporogwu bụ ndị n'ahazi iheomumụ, ga ahụ maka nleghara anya, oghom na mmerụ ahụ ọ bụla nke si na iheomumụ a püta.

Ana agba gi ume ka ijụo ajụjụ ma ịchọq, tupu, mgbe mọbụ mgbe iheomumụ a gasiri. Ọburu n'inwere ajụjụ banyere iheomumụ a, biko jụo onye nlekota onyeorịa mọbụ dökịta soro mee iheomumụ a, nke ga-enye aka ihe niile kвесiri banyere ọgwụ ahụ n'uzo apurụ isi jiri ya mee ihe. Ọburu n'ichorọ igu nnyocha nke nwere ndabere n'iheomumụ a, biko jụo onye nlekota onyeorịa mọbụ dökịta soro mee iheomumụ a.